

SZARVAS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Szerkesztőség:
Belicey-utca 11 szám, hova a lap szellemi részé-
illető közlemények küldendők.
BÉRMENTETLEN LEVELEK EL NEM FOGADTATNAK.

MEGJELNIK MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 8 kor. — Félévre 4 kor.
Negyedévre . . . 2 kor. — Egyes szám . 16 fill.

Kiadóhivatal:

Belicey-utca 11. szám (saját ház,) hová az elő-
fizetési pénzek intézendők.
Hirdetéseket jutányos áron elfogad.

Kiadó s laptulajdonos SÁMUEL ADOLF.

A köztisztviselők fizetése.

A magyar állam tisztviselőinek az idén nem volt rossz karácsonyuk. A magas helyen, ahol olyan sok munkát kívántak tőlük s a hol annyi esztendőn keresztül tartották ígéretükkel őket, végre tettek váltották fel a szavakat. A tisztviselők fizetésrendezéséről szóló törvényt egyelőre ad akta tették ugyan, ennek helyében egy pótlékkal kedveskedtek nekik az 1904-ik esztendőre, ami — legalább egy évre — felér a fizetésrendezéssel. De nemcsak egy évről van szó, a pótlék meg fog maradni a jövő s azután következő esztendőben is, amíg a fizetésrendezésből törvény válik. Tizenhat milliós karácsonyi ajándékot kaptak az állami tisztviselők, amely összegből még a legkisebb irnokra is fizetésének megfelelő tekintélyes összeg esik. Főösleges mondanunk, milyen örömet keltett az állami tisztviselőknek ez a meglepetésszerűen jött karácsonyi ajándék — helyesebben mondva, jól meg-szolgált munkáért.

Ezzel a reformmal az ország értelmiségének legnagyobb s a kulturának s nemzeti állam-eszmének legtöbb áldozatot hozó osztálya szabadult meg a megélhetési nehézségek egy részétől s ezzel maga az osztály vált erősebbé s megbizhatóbbá. Nem kidobott pénz a magyar államnak a 16 millió, amelyet egyébként az eredetileg tervezett 22 millió korona helyett adtak. Megtérül ez a pénz, ha nem is közvetlenül. A legnagyobbodott fizetést a tisztviselő ezután sem viszi el a takarékból, hanem elkölte magára meg a családjára és jut belőle a szabónak, egyéb iparosnak, fűszeresnek és gazdának egyaránt. Minél jobban tud megélni a hivatalnok, annál több pénzt juttat az ipari cikkekért, élelmi szerekért és kulturális célokért. Hogy ez csak

hasznára van a köznek, az nem szorul bizonyításra. — A magyar állam az ő kis hivatalnokait, az irnokokat, a segédszemélyzetet már-már odadobta a szociáldemokrácia karjaiba. A szó szoros értelmében nyomorgott az a kishivatalnok akinek a fizetésen kívül mellékesen nem csepepent valami kereset — és a gyakori sikkasztások az állam pénztárában szoros összefüggésben voltak a lehetetlenül csekély fizetéssel. Nem becsüljük túl a pótlék s a jövődi fizetésrendezés fontosságát, de azt máris nyugodt lélekkel állítjuk, hogy az új fizetéssel nyomorgni egy államhivatalnoknak sem keli, hacsak — nem nyugtázkodik tovább, mint ameddig a takaró ér. Persze, az igazság az lenne, hogy mindannyian jólétben éljenek, de amíg ebben az országban oly veszedelmesen nagy az alsó osztály nyomora, addig a többi néposztály sem várhatja helyzetének jóra fordulását. Dolgozni, küzdeni kell bizony ezután is a magyar állam hivatalnokainak de a legszükségesebb mindig meglesz annak, aki nem prédál.

A méltányosság és a közérdek egyaránt megkövetelik, hogy ez alkalomból is felcsempesszük szavunkat a törvényhatósági tisztviselők érdekében. Elégge nem kárhoztatható szerénység és lustaság okából a megyei emberek alig hallatnak magukról, amikor minden népréteg s minden társadalmi osztály szorgolódik, hogy a maga helyzetén javítson. Egy-két vármegye — ez igaz — kezdeményezte a tisztviselőinek fizetését de legtöbb helyütt a szolgabíróknak annyi fizetése van, mint egy tíz éves állami segédhivatalnoknak, azonban esztendő még kevesebb is. Mikor indítanak már mozgalmat a megyei tisztviselők?

Az igaz, hogy illetékes helyen, anélkül, hogy alulról emelkedve megadták volna az irányítást, elhangzott már a kijelentés, hogy a megye-

tisztviselők fizetését az általiakéhoz hasonló módon fogják rendezni. Ezt a fontos kijelentést nagy köszönettel vettük tudomásul.

De azért mégse várják a cifra nyomorúságban élő megyei urak, hogy e sült galamb magától repüljön a szájukba.

Pályázati hirdetmény.

A Szarvasi Takarékpénztárnál a vezérigazgatói állás

lemondás folytán megüresedvén, ezen állásra

Pályázat hirdettetik.

Fizetés: évi 3000 (háromezer) korona és a nyereségből 3 százalék jutalék.
Pályázni óhajtok

1904. évi január 12-ig

jelentkezhetnek a vezérigazgatónál.

Csakis szarvasi lakosok pályázhatnak.

Szarvas, 1903. december 29.

A szarvasi takarékpénztár igazgatósága.

TÁRCZA.

A női becsület védelme.

Köpcshágában Alberti igazságügyminiszter törvényjavaslatot terjesztett be a törvényhozó testület elé a botbüntetés életbeléptetése iránt. A javaslat célja — írja a világ sajtó — a női becsületvédelem ellen elkövetett büncselekmények megtorlása.

Amióta ez a hír bejárta a világot, mint a sírjuktól felzavart kísértetek, úgy jelennek meg különösen a jogi szakcsajtó körében a felszólalások s nem jóslunk talán alap nélkül, mikor azt mondjuk, hogy nálunk is bizonyára megindul az 1841 éves hasonartalmu vitája, melynek két vezér alakja gróf Szechenyi István és Kossuth Lajos volt.

A szociál kriminológia adat gyűjtés alapján tényként állapította meg hazánk is, hogy a csekélyebb súlyu büncselekmények növekedésben vannak s ezek körén különösen a női becsület ellen elkövetett, reális és verbális injuriák tettleges és szóbeli becsületértételek azok, melyek tevés hányadát képezik a számösszegnek.

Mindenesetre szociális szempontból is emíniens jelentőségű bir e tény megállapítás s eltekintve e kérdés büntetőjogi jelentőségét, alkalom sörüleg kínálkozik a dán igazságügyminiszter törvényjavaslata, hogy a női becsület védelméről szóljunk.

Ha frázisokkal akarnók kezdeni megjeg zéseinket e tárgy felől, azon kezdendők; miként lehet az, hogy Magyarországon, amelyet lovagias nemzet ek ismer a világ, melynek kultúrörök nélmében annyira kimagaslik a nők tisztelése: női becsület védelméről kell szólni. A edig statisztika tudomány az idők változásának szá-

raz krónikás s így azzal a változással függ össze a a megállapított számszerű kedvezőtlen eredmény.

Nem tévedünk megfigyelésünkkel, ha ez okozatok alapját, a tények valóságát magában az élet viszonyok-ban találjuk fel. Nem hypothetikus állítás, de a kihámozott valóság az, hogy e kérdés szükséges megvitatása az életküzdelmek tág mezején mérül fel s élestedt ki annyira.

Lympels híres festménye egyik téli tárlatunkon drasztikusabban tomlaban keltette, hogy megjelenjék, ha a viszonyokat allegorizálni akarná, mert napjainkban nem ténnyjuttat kezek csengenek a nagasságból alátékintó sors felé, de könyökök tülekednek, hogy ki-ki helyt szorítson magának az élet küzdelmeiben.

Az egyenlősítés nagy cszméi, a feminizmus újabb és újabb vihmánya mincmegnyí szűkebb keretre szorítják a küzdelmet s mint ek a fatörzsbe: úgy furódik bele a nő, az asszony kenyékereseti törekvése a tette eddig kizárólag elfoglaló anyagi és szellemi munkával foglalkozó, abból élő férfiak csoportjába. Nem egymással szemben áll a kenyékereseti pályán a férfi és nő, hanem egymás mellett szorongva, küzdeve és tülekedve.

Ez a helyzet signaturája, hogy röviden szóljunk. A nő leküzdi veleszületett tártózkodását, félénkségét, ráfogott gyámoltalanságát, nemcsak látszólag, de tényleg is veszt abból az ideálvált valamiből, amit csak a francia nyelv tud „chame” szóval híven kifejezni, küzdő fellé lesz s mert érzi, hogy a nyers erőt illetőleg kétségtelenül vesztes maradna; alkalmazkodni tudásának lemondásának, elismert kitartásának eszközeit viszi harcába a másik kínálkozó fél: a férfivel szemben.

A férfi autokra módon lázong, kicsinyes lenézéssel tekint a nőre, kit eddig csak a szenvedély ereje által hitt vezetni, eszközevé tenni s bár elismerni kénytelen, hogy az arra valóságok újabb és újabb formában

jelennek meg ugyanakkor, mikor a nő a küzdőterre lép: nyers erővel véli visszafüzni a betolakodott, könnyökkel szoritani vissza a felismert ellenfelet: a nőt a küzdőterén.

Igy alakul meg a helyzet, ez a felek állása az életben.

S most már kérdem; nem igazolt-e, nem természet-e, ha a represszáliák tudnak előtérbe s odaalakul a viszony, hogy a törvényhozásnak kell gondoskodni a nők védelméről?

Nem gondolnám, hogy félreérteném: nem materiális védelméről existenciális segélyről, a küzdelmet egyoldalról megkönnyítő eszközökről gondoskodik a törvényhozás, hanem azt a belső, intellektuális védelmet adja meg a nőnek, melyet ennek természetadta individuális egységére, jellemre kíván meg: a becsület védelmét.

Ez a fogalom összeforrott a nő nevével. A becsület fogalma nemcsak tangálja, kiegészíti, hanem megalkotja a nőt mint ilyet. A becsület a nőnél egygyé lesz, teljesszen fedi magát a nőt.

Más kérdés azután, hogy az államnak s ennek vonatkozólag látható szervének: a törvényhozásnak minő eszközök, módok adassanak meg: s egészen empiristibus, annyi sok tényező egybehatása által felismerhető jelenség azután, hogy e módok és eszközök helyenként, államonként, talán geografiai, etnografiai, kulturái körletek és vidékek szerint minők legyenek.

Dánia e botbüntetést akarja visszaállítani; mi? . . .

Eppen e körül folyhat csak a vita.

Kettőt azonban idejegyzek s ez az, hogy az 1861-ik évi magyar javaslat még fentartotta a büntetési nemek közül a seprözést továbbá, hogy Anglia alkalmazza a büntetést.

NAGY ZOLTÁN.

HIREK.

— **Áthelyezés** A vármegye főispánja Debrezseni Lajos szolgabíró a gyulai járásból a békéscsabai járásba helyezte át és Moldoványi János szolgabíró a gyulai járáshoz osztotta be.

— **Kinevezés.** Antalóczy Nándor verseczi levéltárnokot Lukács György dr. főispán Békésvármegye levéltárnokává nevezte ki.

— **Ügyvédjelöltek estélye.** A szarvasi ügyvédjelöltek f. hó 16-án az Arpád szálló nagy termében táncszal egybekötött estélyt rendeznek. Az estélyen szerrpentin és confetti dobálása is tervezve van s tekintve azt, hogy egy nagyobb szabású s emellett fesztelen vígalom hiányát már hosszú idő óta érzi a mulatni vágyó publicum, az ügyvédjelöltek estélyek kiváonán sikerülnek ígérkeznek.

— **A nőegylet korona estélye.** Szépen sikerült korona estélyt rendezett a szarvasi jótékony nőegylet f. hó 6-án. A kevés számú intelligens közönség, mely az estélyen megjelent, kitűnően mulatott. A korona estély bevétel 47 korona, kiadásai 20 koronát tesznek ki, így a tiszta jövedelem 27 korona. Felülfizettek: Dr. Mázor Elemér 4 kor. Haviár Dani és dr. Haviár Gyula 3—3 kor. Kazinczy Kamilló, Mikolay Mihály, és özv. Ponyiczky Györgyné 1—1 koronát. Fogadják a felülfizetők a rendezőség köszönetét. Itt említhetjük még meg, hogy a nőegylet által rendezett 1903 decz. 19-iki hangverseny felülfizettek még Lusztig Miksa 10 kor. és Valkovszky Mihály 5 koronát.

— **Póttartalékosok behívása.** A póttartalékosok általános behívása alkalmából nem érdektelen tudni, hogy hány póttartalékos hívtak be városunkból. Ha városunk lakosainak számához aránytalanok, a tényleg behívottak számát, akkor ez nagyon kicsinek tűnik fel; amennyiben a honvédséghez eddigelé mindössze 12, a közhadsereghez pedig alig 3-4 póttartalékos kapott királyi parancs folytán „tényleges szolgálat”-ra behívót.

— **A gőzfürdő és a szarvasi közönség.** Nagyon régi és erősen hangoztatott kívánsága volt közönségünknek egy modern gőzfürdő létesítése. Évek hosszú során át vajdolt a „gőzfürdő ügy”, mert a közönség képviselőtestület, bármint is óhajtott annak létesülését, a nagy anyagi áldozatok miatt nem volt hajlandó azt megvalósítani. Végre daczára azon súlyos terheknek, melyeket a közönség az ilyen nagyobb szabású építkezések folytán magára kell, hogy vállaljon, megszavazták a gőzfürdő költségét. Fel is épült azóta meg is felel minden követelménynek, amde az a közönség, mely olyan nagyon áltozott a gőzfürdő létesítése után, mely annak hiányával maradiságunk mellett érvet, most, hogy megvan, a lehető leggyorsabb közönséggel viseltetik iránta, a lehető legkevesebb pártolja. Hát ez, kérem szeretettel egy cseppet sem szép dolog. E sorok írója az országban sok minden, pársz fényűzéssel és kényelemmel berendezett gőzfürdőket ismer s emellett bátrán állíthatja, hogy a mi fürdőnk a mi viszonyainknak és igényeinknek minden tekintetben megfelel. Mi az oka tehát közönségünknek ezen nagy áldozatokkal létesített intézmény iránti maradiságunk? Kérdés: Semmi egyéb, mint közönségünknek azon eléggé nem kárhözvethető rossz szokása, hogy míg valamely, a közönség érdekét szolgáló intézmény hiányát érzi, addig minden követ megmozgat annak felállítására mikor aztán megvan, hát akkor partolja az, ki felüházza az erdők lilomát... Ennek a magatartásnak meglesz aztán az a következménye, hogy nem fog akadni olyan ember, aki a fürdő kibérlésére vállalkozni még akkor sem, ha ingyen adnák bére, mert a kezelési és fentartási költségek sem kerülnek ki a mai állapotok mellett. Ha aztán a közönség maga volna kénytelen a fürdőt működtetni, azt a defizitot, melyet a befizetett használati díjakból lehetett volna előhozni, befizetjük adóban. Minek hát elfogadni J. szarvasi gazda okoskodását, hogy t. i. ő daczára annak, mikép 40 esztendeje nem fürdött, mégis egészséges, és ennek conclusiojakép a gőzfürdő létesítését a leghasztalanabb s fölösleges kiadásnak mondta? Ez a 40 esztendő tisztálkodási művellet használhatott J. urnak, ki százszázalékosan lehetséges, hogy spórolt fürdődíjakból szerezte, de nem bizonyos, hogy másnak is használni fog.

— **Névmagyarosítás.** Póllák Gyula által-
orvostanhallgató szarvasi lakos nevét belügyminiszteri engedéllyel „Pintér”-re változtatta.

— **Megszökött az elmeügyintézetből**
A gyulai vármegyei elmeügyintézetből Kuzner Lajos egy őrizetlen pillanatban eltávozott s onnan gyalog Szarvasra jött. Itt Sárkány asztalosnál megszállt s másnap reggel önként jelentkezett a közönségi rendőrségnek és kérte visszazárását. Kuzner azt mondja, hogy vagoni viszonyainak s házában eszközölt átalakításoknak megvizsgálása végett jött Szarvasra.

— **Megégett a táncsteremben.** Vésztől jelentik, hogy az ottani kaszinóban rendezett szilveszteri mulatságon szerencsétlenség történt. A mulatság javában folyt, mikor egy falon elhelyezett lámpa szétpattant, s a kiömlő égő petróleum a lámpa alatt ülő Nagy Erzsikére folyt. Néhány pillanat alatt lángba borult, s olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy egy napi kintléás után meghalt.

— **Concert.** A szarvasi főgymnasium Vajda-
öknépző köre f. hó 16-án a főgymnasium dísztermében hangversenyt tart. Az ügyesen összeállított programmu concert tiszta jövedelmének fele a Kossuth szobor másika fele az önképzőkör pénztára javára fordítatik. Belépődíj 1 korona.

— **Megrugta a ló.** Lipták Márton szarvasi gazda szerdán elvitte lovát Balázs Mihály kovácsmesterhez megvasaltatni. Vasalás közben Lipták a ló ugru rúgta térdén, hogy lába eltört s hordágyon kellett őt lakására szállítani.

— **Gutaütött gypmester.** Id. Zelenák János közönségi gypmestert szerdán délben, a mikor a községházán volt, gutaütés érte. Felgyógyulásához kevés a remény.

— **Javíthatatlan tyuktolvaj.** Pálincás Sámuel, ez a 66 esztendősen csavargó, gyakran szerepel a rendőrségi krónikában. Koldulás ürügye alatt bejár a lakásokba s onnan minden elemelhető magához vesz. Szenvedélye különösen a csirkék lopása. Nem mintha valami nagyon áhítóznék egy kis csirkepecsenyére, hanem hogy azokat a legközelebbi korcsmában egy-egy pohár borra vagy pálinkára beváltsa. Így felt szerdán este is, a mikor Brunner szarvasi gazda udvarából több tyukot ellopott s azokat a legelső utjába eső korcsmában akarta értékesíteni. De rajta vesztett, mert Jancsó János rendőr megcsipve az őreget, a rendőrségi laktanyára kísérte.

— **Gyermekek öröme.** Egy krajczár a Gyermek Újság. Csecesés képekkel, tarka barka szép mesékkel van tele ez a szép, jó okos újság, melyet meg kell, hogy rendeljen minden szülő ki igazán szereti gyermekét. Mutatvány ingyen. Előfizetés postai küldéssel egész évre 2 korona. Penz beküldendő a kiadóhivatalba Budapest, VIII. k. József körút 60.

— **Az újság.** A legújabb fővárosi politikai napilap, melyet Gajary Ödön, a régi újságírói gárda kiűnösége szerkeszt a kiválóan legjobb erők közreműködésével. Főunkatársai: Herczeg Ferencz, Kenedi Géza, Kóti Tamás, Kozma Áldor, Mikszáth Kálmán, mindmagaanyai lényes nevéi, közkeletűségű író. „Az Újság” első sorban politikával foglalkozik. Deak Ferencz böles és szabadelvű politikájának szószólója. „Az Újság” értesülései feltétlenül megbízható, legjobb forrásból érkezik. Ezen nagy esztendőre van azon számos és igen kiterjedt összekötése, melyet jeles munkatársai révén a politikai, közgazdasági, pénzügyi, egyházi, tudományos, művészeti, irodalmi és társadalmi körökkel és intézményekkel tart fenn. Külön rovatok vannak a politikai értesülésekre, valamint az országgyűlésre. „Az Újság” szűk helyez a vidéki élet megfigyelésére és a „Városok és megyék” rovatában a vidéki törvényhatósági és közönségi közérdekeket, társadalmi szervezkedések legújabb mozzanatait közli, azon jól szervezett levelezések alapján, melyeket „Az Újság” a vidéki nagyobb központokkal létesített. „Az Újság” különös gondot fordít a „Hírek” rovatára. „Az Újság” vezető hírván lenni a külföldi és diplomáciai ügyek közléseivel is. „Az Újság” eddigi megjelent számai tanuskodnak arról, hogy a hazai közéletünk egy magas színvonalon tartott, a művelti közönség szellemi igényeinek minden megfelelő közléssel gazdagított, mely tetszetős külső formájánál fogva is igen vonzó. Előfizetési ára egész évre 28 korona, Egy lóra 2 korona 40 fillér. Egyes szám ára vidéken 10 fillér. A szerkesztőség és kiadóhivatal Budaörsen, VII. kerületi-ut 54. sz. a., az „Atheaetum” épületében van.

— **A hangszeripar hazánkban** az elmúlt évtized alatt nagymérvű haladást mutat fel, melyet első sorban vidéki tanintézetünknek vezetősége hazafiságának köszönhetünk, a mennyiben a magyar ipar pártolását tartván szem előtt, oda hatott, hogy a külföld mellőzöttségét tisztán magyar eregektől szerezték be. Ezen dicsegetes eljárást követve több dal- és zene egyesület, s utána a közönség egy része is. Teljesen el is lehetne érni a külföldi készítmény kiküszöbölését ha némi hangszerteljesítő czifra árjegyzékekben, hangzatos dícséretekkel nem ajánlhatnák a sokszor hasznavhetetlen idegen gyártmányt a hazai rovására. Ezért kötelességünknek tartjuk egy hazai hangszergyár rosra felhívni s olvasóink figyelmét, ki már 1867 óta tevékeny a magyar hangszeripar fejlesztésében, s a közönség egy Budapestben, mint az egész országban a legelőnyösebben ismert Ez Stovasser János, ki mint kisiparos kezdte a hangszet készítését, s vasszorgalommal mindig csak jó gyártmányok kiszogáltatása által a megrendelő bizalmát a legnagyobb mérvben elnyerte s fokozatosan annyira emelkedet, hogy ma már hangszergyára a legközelebbben van minden munkagéppel berendezve, melyeket villamos motorok hajtának s így a készítés legjobb eredmény mellett jutányos is. E mellett Stovasser János, még mindig személyesen vezet üzemét, úgy hogy abból csak az ő szakértő bírálatának megítélő hangszet jut a megrendelő kezébe. Nagytan elcsigáti a cég megbízható és kielégítő szolgálatát is. Stovasser János, ki a hangszeripar terén méltó utóda atyjának s az üzletnek rendkívül előnyös munkatársra, ki itthon szívesen alapos készíltését Olaszország, Németország, és Páris legelső hangszergyári-

ban gazdagította, s a Rákóczi-tárogató újraszerveztésével már hírnevet is szerzett, úgy hogy ő felségének a segédek- és tanoncok kiállításán tett látogatása alkalmával a király egyenesen kívánságára megszólaltatta a tárogatót, s ő felségének legmagasabb tetszését megnyerte. — A magyar ipar pártolása kötelesség mar kazalias szempontból is, de kétszeresen az ha ezzel-egyszeressé mint oly készítményeket nyerünk, melyek tökéletessége minden kifogáson kívül áll, minők Stovasser János hangszerei, mert ezekkel a bizalom megszárdul a hazai gyártmányok iránt.

CSARNOK.

Vallás.

A kis Eszterkének egy hét óta nem volt maradása. A papa megígérte neki, hogy a mamával együtt jövő szerdán elutazhatik majd Szögyénbe nagyanyához. — És egy hét óta folyvást Szögyénről locsogott a kis apróság, a szögyéni nagymamáról, annak szép galambjairól, meg kis nyulairól, melyeket ugyan még sohasem látott, de annyiszor emlegették előtte, hogy már valamennyit ismerte.

A szomszédok kis Malvinkája bizony — szó ami szó — már irigykedet is Eszterkére és titokban ő is egy szögyéni nagymama után epekedet, akinek szintén vannak galambja és fehér tengeri nyulai, melyek fiúgón tudnak szaladni és nagy füleiket neveltségesen tudják mozgatni.

Végre eljött az a nehezen várt szerda, melyről a kis Eszter el nem tudta képzelni, hol késztett olyan sokáig. Vasárnap, hétfő, kedd, mind hamarabb jött el s a türelmetlen leányka ki nem tudta találni, miért nem jön előbb a szerda, mikor ő ezen a napon akar utazni. Keddre végre csakugyan szerda következett és véget ejtett az ő kalendáriumos töprengéseinek. — Jókorkeltek, becsomagoltak és mikorra a kis Eszterke megreggelizett, előállt a kocsi is. — A kis leányt futott a szomszédba, bucsut venni Malvínától, kinél új batizst ruhája a nagy plüss-fodrokkal nem csekély feltűnést keltetett. A bucsu biz az nem volt valami nagyon érzékeny, sőt inkább kedélyes. Ügyellenül ölelték meg egymást, iparkodtak ajkukat fölfedezni, ami nagy nehezen sikerült is nekik. Eszterke megígérte, hogy hoz majd Malvinkának kis galombot meg kis nyulat és — elváltak.

II.

Eszterke nagyon boldog volt, mikor a kocsi elrologott. Látta még mikor a gőzöme ült és az zakatolva röpült szelbnél szebb tájakon át! — A zöld mezők, lombos erdők kövér páston legelő báránykák még mind újság voltak a négy éves kis bóbének, a ki a fővárosban születén, meg sobasem látta Isten nagy szabad természetét. — Ott állott a waggon ablakában s szadadatlantul kérdésekkel ostromolta a mamát.

— Mi az a nád esomo ott? — Széna kedves leányom.

— Mi az a széna? — Fü. — Miből lesz a fü? — Terem.

— Mitoj tejem? — Mindig. — Ünnepen is tejem? — Hallgass már, te kis csaeska!

Eszterke nem hallgatott. Folytatta kérdezősködéseit, míg csak Szögyénre nem értek. Itt már várta őket a nagymama, ki kellőre szoritotta tessze-vissza csokolia kis unokáját, a kit az ő ragyogó csillagának nevezett és kitűnő vajas pogácsával, kínált meg.

III.

Több hét mult el. Eszterke már egészen otthon érezte magát a galambok és nyulak között, mikor a mama hazatérést kezdte emlegetni. A leányka eleinte hallani sem akart róla, csak mikor az édes papát emlegették, szállta meg kis szívet a honvágy. Aztán még a Malvínát is szerelte volna már látni. Mert nem feledkezett meg kis játszótársától sem és kis fehér nyulat vitt magával számára Selymes volt a szőre, a szemé vörös, mint a tűz. A tüleít milyen bohón tudta ránkizálni! Az egyiket le, a másikat föl; majd meg lekonyította mind a kettőt, mint jövéri paripa. — Eszterke olyan jóízű nevetett, valahányszor reá nézett. — Hogy fog ennek örülni Malvín! Alig várta most már, hogy otthon lehessen galambjaival és Malvínka kis nyulacsokájával.

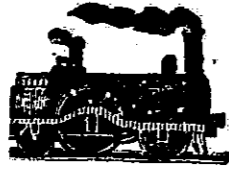
IV.

Apjának csókja még ott égett ajakán, mikor már a Malvínkák ajtaja előtt állott. — A nyulat szépen hátra tette, hogy játszótársra ne vegye mindjárt észre, milyen öröm vár rá. — Minthogy két kezeeskéje a nyulat volt elfoglalva, lábával dörömbölt az ajtón. Még is nyílt az ajtó, de csak félig. — Malvínka kidugta kis fejét s mikor Eszterkét megpillantotta, így szólt: Ne dele ide! — Miért? kérdé Eszterke, ki erre a fogadtatásra nem volt elkészülve. — Hát azért, mejt a mama azt mondta, hogy te — zsidó lány vad.

V.

Erre a szörnyű vádra a kis Eszter nem volt elkészülve. Szegényke annyira elrémült, hogy kiejtette kezéből a rejtetgetett nyulat, mely ijedten menekült el apró kis lábával.

Hevesi József,



Vasuti menetrend.

Indul Szarvasról:

Mezőtúr felé reggel 8 óra 44 p. — Délután 1 óra 49 p. — Éjjel 8 óra 20 perczkor.
Mezőhegyes felé éjjel 3 óra 39 p. — Délután 1 óra 35 perczkor.

Érkezik Szarvasra:

Mezőtúrról éjjel 3 óra 32 p. — Délután 1 óra 8 p. Este 5 óra 56 perczkor.
Mezőhegyes felől reggel 8 óra 24 p. — Délután 1 óra 34 perczkor.

Felelős a szerkesztésért Sámuel A. a kiadó.

154/1904 Szarvas község előjáróságától.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

Alólirott Szarvas község előjárósága a község részére 1904 február 1-től számítható egy évre szükséges irodai szerek és nyomtatványok szállításának lihozására zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Az árlejtési feltételekben a szállítandó irodai anyagszerek és nyomtatványok minősége és ára ki van tüntetve, a vállalkozók által beadandó ajánlatban tehát az engedmény százalékban fejezendő ki.

Az ajánlatok lepecsételt borítékban s „Ajánlat a Szarvas község részére szükséges irodaszerek és nyomtatványok szállítására” felirással 1904 évi január 21-ik napjának délelőtti 11 órájáig az elsőjegyzőhöz adandók be s ugyanaz-

nap délután 3 órakor fognak a tanácssteremben nyilvánosan felbontatni.

A részletes szállítási illetve árlejtési feltételek naponként a hivatalos órák alatt az elsőjegyzői irodában megtekinthetők.

Az árlejtési feltételektől eltérő vagy később beadott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Szarvason 1903 január hó 5-én.

Salacz József,
elsőjegyző

Grimm Mór,
bíró,

4126/903. tkv.

Méri Sándor és neje végrehajthatónak, ifj. Pap Sándor és társai elleni végrehajtási ügyében

Árverési hirdetmény.

Méri Sándor és neje végrehajthatónak ifj. Pap Sándor, Pap Antal, Pap Erzsébet és kisk. Pap Lidia öcsödi lakosok végrehajtást szenvedtek elleni végrehajtási ügyében, a kérelem következtében a végrehajtási árverés 102 k. 20 f. költség követelés, 1900. január 1-től a birtokbevezetésig járó évi 42 kor. elvont haszon, 89 kor. 85 f. mai megállapított, valamint jelenlegi 32 kor. 60 fill. és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett, a gyulai kir. tvszék (a szarvasi kir. bíróság) területén levő adások nevében álló, az öcsödi 1713 tkjvben A + 1 rsza. felvett 1916 sz. 1 hold 400 □-ól szántó felére, 486 kor., az öcsödi 2038. sz. tkjvben A I. 1 rsza. felvett 1919—20. hrsz. 1 hold 400 □-ól rét felére, 486 kor., u. a. tkjvben felerészben adóssai, felerészben Józsa Anrás és neje Marathi Julianna nevében álló A I. 2. rsza. felvett 2001. hrsz. 400 négyszögöl szántóra egészen, az 1881. 60. t.-cz. 156. §-a értelmében 466 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határnapul 1904. évi Január hó 13-ik napjának délelőtti 9 órája tüzetik ki Öcsöd község házához.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a hitelezők kezébe letenni, avagy a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés napjától számított 20 nap; a másodikat ugyanazon naptól számított 40 nap, a harmadikat ugyanazon naptól számított 60 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítható 5% kamattal, a szarvasi kir. adóhivatal, mint bírói letétpénztárnál befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíthatni.

Az ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyideűleg megállapított árverési feltétel az, a hivatalos órák alatt ezen kir. bíróság, mint tkvi hatóságnál és Öcsöd község előjáróságánál tekinthető meg.

Az elrendelt árverés a fentirt tkjvben feljegyeztetni, ezen árverési hirdetmény egy példánya a bíróság hirdetményi táblájára kifüggeszteni, továbbá kifüggesztés végett, az árverési feltételek pedig a helybeli szokás szerint azonnali körzés végett a szomszédos községek előjáróságainak megküldetni és tekintve, hogy a kikiáltási ár 300 frtot meghalad, ezen árverési hirdetmény törvényszerint hozandó, a szarvasi hírlapban egyszeri közzététel végett, végrehajtható ügyvédjének kiadatni rendeltetik, ki is utasítatik, hogy a közzétételt igazoló lap-példányt, a végrehajtás foganatosítására kiküldöttnek adja át.

Kir. bíróság, mint tkvi hatóság.

Szarvas, 1903. aug. 13-án.

Schabátka, kir. albiró.

Oltóság! Letkiismeretesség!

Saját érdekében hirdessen kizárólag

LEOPOLD GYULA

hirdetési irodája által, Budapest, Erzsébet-körút 54.

Szakavatottsági Pontosság!

Császárfürdő

téli és nyári gyógyhely
BUDAPESTEN.

Elsőrangú kén-szulfid gyógyfürdő, párállan gőzfürdővel, legmodernebb iszapfürdővel, pompás ásványvíz-uzsóakkal, kő- és kádfürdőkkel, 200 kényelmes lakosztóval.

Prospektus kívánatra ingyen és bérmentve.

REPARATOR

KÖSZVÉNY ÉS CSÚZ ELLEN LEGSIKEREBB
a KRIEGNER-féle

1 üveg 2 korona, kis üveg 1 kor.

Főraktár: KORONA - GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Calvin-tér.

KIVÁLÓ SZERENŐSÉG!
• ELŐZÉKENYSÉG!

SZERENŐSÉGNAPTÁR
INGYEN ÉS BÉRMENTVE!

KIRÁLYFI ÉS TÁRSA

BANKHÁZA, BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 60.

a magy. kir. szab. osztályosajáték főfelújító helye.
100,000 sorsjegy, 65,000 nyér. — Nyeremények összege 14.458,000 korona.

A Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete

BUDAPEST, V. GÉZA-UTCZA 2.

300 koronától kezdve ad törlesztéses záloglevél-kölcsönöket, melyek után

10% kamattal:	20% törlesztés:
50 évre a tőke 4% 8.00%-a	50 évre a tőke 4% 8.00%-a
40 " " " 7.50%-a	40 " " " 7.50%-a
30 " " " 7.00%-a	30 " " " 7.00%-a
20 " " " 6.50%-a	20 " " " 6.50%-a
10 " " " 6.00%-a	10 " " " 6.00%-a

Fizetendő járulékat a törlesztéssel együtt.

Bővebb felvilágosítást az intézet díjmentesen ad.

HÓTEL PARIS SZÁILODA

Szállóhely: SIMON PÁL.

BUDAPEST, VI., VÁCZI-KÖRÚT 25. SZ.

160 szoba 2-20 k-tól fejtebb kizárólagos és villanyvilágítású együtt. Fürdő, elegáns kávéház, étterem és sörszoba a házban. Villamos vasúti megállóhely az összes pályaudvarok és hajók felé.

REMINGTON

LEGKÉLETESEBB IRÓGÉP UJ MODELLJE megjelent! PROSPEKTUST KÜLD GLOGOWSKI ÉS TÁRSAI BUDAPEST ANDRÁSSY-ÚT 12.

FELMULHATATLAN

Ön nagyon idősnek látszik!
Fesse haját a CZERNY-féle

Tanningene

HAJFESTŐ-SZERREL.

Világos kedvenc találkozó helye

KLIVÉNYI FERENCZ

vendéglős elsőrangú étterem

Budapest, VI., Andrassy-út 39.

Kifőné magyar konyha, valódi lisztű borok és a világhírű „PSCHORRBRÄU” egyedül kimerése.

Az egyedül létező valódi angol

SZÉPÍTŐSZER

a Balassa-féle valódi angol mely azonnal eltávolít minden szepit, májfoltot, pattanást, miltassert stb. és az arcnak üdöztet, tisztaságot kölcsönöz. Hőgységek nélkülözhetetlen!

Egy üveg ára 2.— K, hozzá ugorka-szappan 1.— K, puder 2.— K.

Postai szállítás naponta.

Főszékhely: Balassa Kornél gyógyszerár: Budapest — Erzsébetfalva.

VÉRGYÓGYÍTÁS

A legkisebbségű gyógy mód: asthma, szív-, gyomor-, ideg- és bőrbaj, szélhűtés, elmezavar stb. ellen. Megalapította és egyedül képviselője:

D^r KOVÁCS J. fővárosi orvos.
BUDAPEST, V., VÁCZI-KÖRÚT 18. SZ. I. EM.

Versenyen kívüli olcsó árak! Elsőrangú angol és francia női ruha-keleme-különlegességek áruház

LEON és OLÁH

Budapest, IV., Kosuth Lajos-utca 4.

Mintákat az ország minden részébe ingyen és bérmentve küldenek

OSERS és BAUER

MOTORGYÁR

BUDAPEST V., Lipót-körút 7.

Benzin- és petrolin-motorok

BÉCS
Drozdnerstrasse 78—85.

Benzin- és petrolin-lokomobilok

Szivógáz-motorok 2—3 fillér üzemköltséggel.

Ezerfűt berendezések működésben. — Előrendelő gyártmány. — Kezvező fizetési feltételek.

FŐRAGYAR: CRÉMÉ 2 KOR. KORONA - PUDER 1 GYÓGYSZERTÁR BUDAPEST, KALVIN-TÉR. SZAPPAN - SZAPPAN - Törvényszék felé.

KRIEGNER-FÉLE

Shacia

LEGERVEJTESEBB LEGKÉLETESEBB ARCSZITTO-ÉS SZÉPÍTŐ SZEREK:

PLATSCHEK VILMOS

Elsőrangú legkisebbségű legkisebbségű FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruház Budapest, IV., Központi Városház (Károly-körút)

**FONTOS
GYOMORBAJOSOKNAK!**

*Étvágyhiányt, gyomortájdalmakat,
emelygést, gyomorgyengeséget,
emésztési zavarokat, főfájást stb.
megszüntet azonnal a világhírű valódi*

Brády-féle

MARIACELLI GYOMORCSEPPEK.

Sok ezer köszönő és elismerő nyilatkozat; Kis üveg
használati utasítással, 80 fillér, nagy üveg, 140 korona.

Gyógyszertárakban kapható.

Főraktár: **Brády C.** gyógyszerháza,
a „Magyar királyhoz“ Bécs, honnan ktvánára
ingyen küldetik az érdekes „Specialbroschür.“

5 kor. beküldése után 6 kis üveg.
150 kor. beküldése mellett 3 nagy
üveg lesz bérmentve küldve. Kép-
viselet Magyarország részére:

TÖRÖK JÓZSEF
gyógyszertára Budapest,
Király-utca 12.

*Ovakodjunk
utánzatoktól!
A valódi Mária-
cellli gyomor-
cseppek fenti
védjeggyel és
aláírással kell,
hogy ellátva
legyenek.*



Szőlőlugast

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben
föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas
(bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része
ha megdő is, termést nem hoz, ezért sokan nem
érték el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas
fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az
az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muska-
tály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s
nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcse-
kélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezen-
kívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek
stb. legremekesebb díszé, anélkül, hogy legkevesebb
helyet is elfoglalna az egyébre használható ré-
szekből. Ez a legháladosabb gyümölcs, mert
minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fény-
nyomatú katalógus bárkié ingyen és bérmentve
küldetik meg, aki címét egy levelezőlapra
tudatja.

Cím:

Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya,
u. p. Székelyhid.

TRNOVSZKI Műselyemfestő és vegyszeti
FERENCZ ruhatisztító in-
tézete
SZARVASON
(1037) házszám.

Tisztítók mindenféle férfi és női ruhákat vegyileg, les-
tek mindenféle színre mindenféle selymet, egészben
csak a dísz fejődik le és a melyet mintázni kell plüss
bársonyt, gyertyitöket, lüsztert és mindennemű karton,
kelmeket, keztyűt, napernyőt, harisnyát, színyegeket
függönyöket mindenféle gyapjúkelmeket stb. stb.

Gyűszesetekben 48 óra alatt! valamin-
vidéki megrendelések pontosan és gyorsan esz-
közöltetnek.

ELSŐ KÉZBŐL: A GYÁRBÓL VÁSÁROL ÓN
OLCSÓN és LEGJOBBAN.

Első magyar **hangszergyár** villamos
erőre be-
rendezve.

STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros, hadseregszállító,
A Rákóczi javított Tárogató egyedüli feltalálója
BUDAPEST, II., Lánchíd-utca 5.

Ajánlja a saját gyárában készült összes réz-, fa-, fúvó- és vonós hangszereket
**Hegedűk, gordonkák, bőgők, fuvoták,
klarinétek, trombiták és cimbalmok**

Tárogató ára 30 frttól (60 kor.) feljebb, iskola hozzá ingyen.

Zenekarok teljes felszerelése olcsó árban előnyös fizetési feltételek.
mellett.

Harmonikák elpusztíthatatlan erős hangokkal.

Javítások speciális kivitelben gyorsan és pontosan eszközöltetnek, vonós hangszerek a
legújabb találmányu hangfokozó gerendával, melyért garantiát vállalok.

ÁRJEGYZÉK minden hangszerről külön-külön kérendő, mely bérmentve megküldetik.

Adler-féle Havanna-rumot tessék



*nyomatékosan kérni, mert számta-
lan silány utánzat van forgalomban.*

ADLER és GOLD cs. és kir. ud- KASSA.
vari szállítók

KAPHATÓ: az összes fűszer és csemege üzletekben.

ÓH JAJ! Köhögés, rekedtség és elnyájkásodás ellen gyors és
biztos hatásuk

ÉLJEN

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOL“ GYÓGYSZERTÁR
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Egger mellpasztilla
csakhamar
meggyógyított.

Kapható Szarvason:
Medveczky J., Ackermann Gy., Bugyis Andor, gyógyszerházakban.

A pozsonyi kiállításon arany éremmel kitüntetett

„Weisenbacher“-féle COGNACOT

ajánljuk a nagydíjazott közönség szíves figyelmébe, mint valódi és tiszta borpárlatot
s kérjük össze nem tévesztetni ama sok, csak hideg keverés uton készült árukkal.

Hankus és Cserenyák tulajdonosok Salgó-Tarjánban. Főraktár
Szarvason: **Erdős és Steiner** úrnaknál
ugyszintén kapható minden jobb fűszer- és csemege-üzletben.

Kapható a „Szarvas és Vidéke“ gyorsajtóján.